

INHALT

IM DUNKELN GEKRITZELT

Übersetzt von Michael Krüger

I

- Mitternachtsfliegenfänger 13
Dinge sehen 14
Zimmer frei 15
Das besondere Etwas 16
Schönwetterfreunde 17
Ungebetener Gast 18
Alle vom Dunkel verschluckt 19
Die Woche 20
An die Langeweile 21
Fisch auf dem Trocknen 22
Unleserliches Gekritzel 23
Geschichte 24
Zeichen der Zeit 25
Im Gericht 26
Verpasste Gelegenheit 27

II

- Januar 31
Verwundert 32
Im Schnee 33
Alter Kämpfer 34
In Nacht und Kälte 35
Alles in raschem Verfall 36
Die Grille auf meinem Kopfkissen 37
Winterfliege 38
Kahle Bäume 39
Raststätte 40
Verirrtes Huhn 41
Die weiße Katze 42
Von einer, die verschwand 43
Die Botschaft 44
Die Vögel kennen ihn 45

III

- Der Film 49
Belladonna 50
Auf Wolke sieben 51
Fortgerissen 52
Meine Göttin 53
Das glückliche Paar 54
Todsicher 55
Der Liebhaber 56
Die Heilige 57
Die Kunst, glücklich zu sein 58
In einem Garten 59
Kirschkuchen 60
Eines schönen Tages 61
Spukhaus 62
Der Schneesturm 63

IV

- Das Unendliche 67
Letzte Wette für die Nacht 68
Beschreibung 69
Mysterientheater 70
Schatten an der Wand 71
Auf der Suche nach einem Versteck 72
Im Dunkeln gekritzelt 73
In der griechischen Kirche 74
Die Maske 75
So mancher heilige Mann 76
Das Rettungsboot 77
Hinter dem Friedhof 78
Sternenatlas 79
Nachteulen 81
Sanftes Erbarmen 82

KOMM HER UND HÖR ZU

Übersetzt von Wiebke Meier

I

- Manche Vögel zwitschern 89
Versteckspiel 90
Das blinde Schicksal 91
Komm her und hör zu 92
Das alte Waisenkind 93
Himmelslauf 94
Der Fall 95
Sommernacht 96
Metaphysik anonym 97
Verrückte Leute 98
Seifenblasen 99
Spätöffnung 100
Pst 101
Astronomiestunde 102

II

- Etwas Böses ist da draußen 105
Schrecken 106
Nach der Bombardierung 107
Brandstiftung 108
Eine griechische Geschichte 109
Wanderschauspieler 110
Unser Produkt wird Ihnen gefallen 111
Leichter Schläfer 112
Monster 113
In meiner Kirche 114
Unter meinen späten Besuchern 115
Oh großer bestirnter Himmel 116
Bei Giubbe Rosse in Florenz 117
Schleppschiff 118
Die letzte Lektion 119

III

- Meditation in der Gosse 123
Seltsame Süße 124
Mein kleines Himmelreich 125
Imponderabilien 126
Bettmusik 127
Das Hühnerhaus brennt 128
Die vielen Lauras 129
Der Amerikanische Traum 130
Zwischen den Ruinen 131
Das Urteil 132
Gleich und gleich 133
Rasthof 134
Dieser junge Bursche 135
He, Großmaul 136
Ein Tag wie jeder andere 137

IV

- Die Hand an der Wiege 141
Sonntagsgottesdienst 142
Zauberkreis 143
Vögel in der Dämmerung 144
Rühr dich nicht 145
Nächtliches Quiz 146
Würfel 147
Bist du das? 148
So geht zumindest die Geschichte 149
Verschnaufen 150
Der Witz 151
Nachdem du dein Gebet gesprochen
hast 152
Geisterschiff 153
Letztes Picknick 155

NACHWORT

- Der Halt im Abgrund 157